

RUNE TROOPERS

アルファポリス

自衛隊漂流戦記

浜松春日

Kasuga Hamamatsu



アルファポリス

RUNE TROOPERS

ルネトルーパーズ

自衛隊漂流戦記

浜松春日

Kasuga Hamamatsu



Rune Troopers - WN Chapter 01-03

Table of Contents

1. [Chapter 1](#)
2. [Chapter 2](#)
3. [Chapter 3](#)

Chapter 1

For those who are asking about the Valentine special chapter 2 its 60% complete but I got bored so until I get in the mood to translate it I'm gonna be playing around with Rune troopers the light novel is being translated in Baka-tsuki but stuck as a teaser so I decided to do the web novel instead here the link for the light novel you may also read the prolonged and some detailed parts there

Chapter 1 Dispatch Fleet Sailed

In the cloudy sky, the weather seems to gloomy
Below, are the shouting reporter from TV stations.

“ The troops to sail this time, Maritime Self-Defence Force state-of-the-art Aegis guarded by one ship transport ship and supply ship, is a fleet consisting of a total of five ships”

He Kuze Akira while wearing camouflage and patrol cap was little at eaves, from the position on top of the deck in the high transport ship, was looking if there are any known faces in the family and officials who came to see them off. In somewhat there, it is he is sincerely likely to become 24 years old this year, speaking a good-nature look on his face, similar to the cloudy sky.

Though young, an officer's insignia was shown at his collar, a cherry blossom and a bar. Three steps below a major, or in other armies a second lieutenant. The young officer was looking for the lover who had separated from him several days ago.

“Are you crying, platoon leader Kuze?”

Standing next to him the new young subordinate, who could only be described as looking very young, asked that. “Ichinose” was embroidered on the breast pocket of his camouflage uniform.

“I'm not crying”

“Liar, you are crying. It seems she's not here?”

After he let out a sign and smiled wryly, Kuze put on a serious look like a

commander and looked at the people on the wharf.

Zama! The me now..... (TL: I'm completely lost)

As the rain continued to pour down on the deck of the transport warship, Kuze was fed up with himself.



Aegis.

Called the Aegis system, is equipped with a high-performance radar and computer, oversees the various armed, the world's most powerful air defence destroyers capable of performing the system air defence for radar capture and intercept a hundred or more target at the same time.

That the Maritime Self-Defence Force Aegis destroyer "Ibuki" the ship had begun lunch at the same time as the announcement of the "start meal delivery". Full amount of waste water about ten thousand tons, because it is a large ship and even in the world to reach the full length one hundred seventy meters, number of occupants often.

"Commander present, Attention!"

One of the officers raised his voice, the officers seated down the length of the long table straightened their posture together.

Then, straight a man came into the officer room, sit down on the seat of honor.

Rear Admiral Kaburaki Norio, commander of the UN peacekeeping forces dispatched fleet.

It wasn't very meaningful to continue the formal regulations for long periods he thought.

"Same as usual Commander Kaburagi."

One of the men spoke up, with a cool sounding voice in the officer room. Sit close to the seat, is the chief staff of the fleet command, second in command Commander Kato Shuji laughed.

"Because I'm the commander I say its good"

The grinning face of Kaburagi was filled with energy like a boy.

Kaburaki didn't mind the thoughts of those surrounding him as he lifted curry to his mouth.

"The typhoon of occurrence yesterday According to the report from the weather team it deviated from the route."

"Hou, that's good. Any others?"

"Say, this is unrelated. Oh, its about a weird dream I saw yesterday"

"Dream ...?"

"Yeah. I do not remember well but..... there was a girl that have wings growing on her back, ... Bleeding."

Around him executives who are startled turn their eyes to me.

"Ahaha~tsu. I'm sorry, It is not a story that should be told during a meal."

But, Kaburaki was not able to flow with it.

"That's strange."

"What?"

"I'm also saw the same. Dream a of girl with wings being sacrificed"

"Yeah! Ho, Is it true?"

"Commander, are you not just tired?"

To the senior officers who heard the bizarre story look to one another, and one of the Medical Officer interjected.

"You're right, because I it was a painful schedule until now after all....."

"Ibuki" applied the length of the Voyage.

What is meant by their words, It was about time spend on this current fleet.

This fleet was organized, and assigned with a mission.

It was a story before six months from now.

Due to the conflict in the country with Africa a United Nations facility has been hit by terrorism in quick succession, it was decided to actively dispatch troops of the UN peacekeeper led by the U.S. and Britain, But the number is not. And leading to a support request to the countries with the US. It was Japan.

Maritime Self-Defence Force in addition to this state-of-the-art Aegis destroyers

“Ibuki”, 1950t grade class helicopter equipped destroyer, has been out pulling up large supply ship as a support ship.

“Commander Kaburaki and I’ll I’m rather dangerous signal when you see normally. The medical treatment group had better pay attention.” (TN: anyone has a better translation

「薫木司令や 僕が普通に見えたらむしろ危険信号だよ。医療班は注意してね」)

“Alright let”

Kato two adjutants answer To At-kerakan.

While Kaburaki thought with a wry smile, this just is carried the spoon to Navy curry of tradition that is not accustomed to hate.

..... Girl with wings growing on her back.

And, she is why, had the feeling they were looking for something.

..... So, desperate for something.

When two or more person see the same dream, we don’t know what will happen. It was natural, but felt uneasy to him for some reason. Sailor’s intuition.

“So it it’s you guys

“What?”

A girl’s voice is heard.

In somewhat there, he looked up startled.

When Kaburaki see the line of sight of earlier, there stood a girl wearing a Usuginu.(TN: this what I got when I search usuginu

http://www.google.com/images?q=Usuginu&client=ms-opera-mini-android&channel=new&gws_rd=cr&hl=en&sa=X&oi=image_result_group&ei=DC

“Na!?”(TN: any better word fr this 「なっ！？」)

On the long table, is a senior our middle facing.

Or am I dreaming! ?

Cold sweat started to run down his back.

“Oh, hey!? How did you enter into this ship Who are you stuck! How do I!?”

“Please calm down commander!”

Although being restraint by one of his subordinates, Kaburaki does not move

while staring at the face of the girl.

“Where, you are ...!”

The memory that lied in the deep place is reminded him. So, he had seen that of her only yesterday.

In a dream.

The Suu, and she opened the eyes.

“I will only entrust to you guys.”

“Entrust? What the heck?”

Only in this situation, the Kato that seem to have become calm, was captured by the gentle eyes of the girl.

And then, the girl uttered with lonely voice before seriously look at Kato.

“I’m sorry

“Oh, oi!?”

The girl then start to hum a song grumbling To some strange melody. Suddenly light start to gather at her feet a pale green, dyed her pure white skin. Kato next to Kaburaki stared at the shiny things in her feet.

“Magic ...?”

“What are you doing! Stop it!”

One of the young executives went up to the table and try to stop the girl. It was only one unarmed girl, and probably thought could be stop.

“This looks bad!?”

It was at that time.

Yurari distorted space of officers room.

Like darkness, such as tar, and overflowing from her A pattern that has been carved

into the whole body, and erode quickly officer room eroding the white tablecloth.

“Oh my God Oh!?”

“Had the, ... Evacuation, Yamero~o-!?”

Such unexpected rarely darkness as if he had the intention, went swallowed the fleeing executive officers.

◇

“U

While lying on his back, Kuze was awaken.

“Ha!?”

Oh, that creepy black unneune is!(TN: I can't find anything about unneune)
Overflowing from the Aegis destroyer “Ibuki” that the existence of that mystery he remembered immediately.

..... Did I faint.

“Ugh, what the hell was that

I wonder if that person we saw was just our hallucination.
Anyway, back to the ship we must confirm the safety of the crew. I say were suddenly surrounded by this thick fog, its very unusual.
Somehow, I stand up.
And it was when he tried directing to hatch that follows the foot to the ship in a hurry. He heard a Melody in his ears along the fog.
Who would be singing here, we should be in the middle of the Pacific Ocean.
He hands the binoculars that had been prepared for overlooking the vast deck.

“U Sodaro ... !?”(TN: I have no idea what this is)

Several shadow of persons Can be seen from the reef.

“Kuze Sanjo! So you were here!”

Then was the voice of women behind was heard.
If you turn around, it was a young woman who stood there.
Specifically late twenties in age, but wearing the same camouflage of GSDF as Ichinose.

“Itai company commander!?”

As soon see her appearance, he was screaming his name.
Itai Kaori first class Rikujo.
Is a captain in his belongs to company.

As soon admit the figure, Kuze was rushed to be played to her original.

“Ho, reports!”

“Wh, what was of ...?”

To unprecedent forms of Kuze, she also had wincing.

“There is it now, in this ship starboard, a flock of” mermaid “!”

I point at the direction in desperate Form.

“..... calm down Kuze Sanjo. Did you hurt your head?”

“Eh?”

“What you are confused from shock when you fainted. Okay, lets go to the infirmary. You can walk by yourself?”

“U, It isn’t a lie!”

“Yeah, Yeah. Will here of the information while were going to the infirmary.”

“Please wait a minute! I’m really Okay!”

“Yeah, I know. Now, lets get back to the ship.”

Is chunky To grabbed the arm, it will be dragged to be taken away.

Eventually disappears appearance of two people from the deck, silence dominated the ocean again.

In somewhat there, next to the wake, there was what you make Chapun, and a faint sound.

No one noticed that the number of young girls face.

At their end, not knowing of their destination the transport ship progressed aimlessly.

Their tails and fins, was dancing in the wake caused by the screw of the ship.

Chapter 2

I really need to get my ass motivated to finish the translation on the Valentine of the Shield Hero Chapter II alright any corrections or mistranslation feel free to comment on the comment section that is all.

Chapter 2 Argentavis

Byou Cutting through the wind, she liked the feeling of flying. The goggles over one's eyes, widespread and seem to be sucked in by the blue ocean.

Rarona combed her hair up to make it as if it were hot, circulating blood. It is the hair which either hang on the shoulder though it is a woman, although considered to be trivial, she liked this functional hairstyle in its own way. To start, walking with only light armour, mostly to serve as typical courtesy for unit identification. A short breastplate with the coat of arms representing the "Flight Light Armour Warrior Troupe" spear and dagger crossed together to silhouette of a bir with brilliant.

Wearing olive colored well-worn shorts, with a dagger for hand-to-hand combat is hanging on the waist. She manipulated the reins full of fighting spirit. Nevertheless she only just turned 15 years of age, the movement well was well experienced.

Riding of the, "bird" is a given.

Even though the bird, of course it is not an ordinary bird. Is a huge species on par with dragons if only the blade length.

Argentavis.

Appearance is similar to the falcon, it is also equipped to some extent intelligence worthy of its appearance.

"Yeah. That's right"

Rarona laugh with a kakka.

She understood to a certain extent when it was called a gigantic bird.

When she see the horizon, the sea area where the fog hung approached.

"In a little more" mermaid sea "or"

I flew considerably, she murmured.

This place is always covered in fog, waters had spread that never settles.

“Large inheritance war” It is at the end of the sea where the inhabiting people settled that have escaped from the time of war.

Her mission now was the patrol of territorial waters.

For being relatively close from the other side of Ruruie continent across the sea, it's an areas of military importance where enemy invasion is a concern.

Firuborugu Inheritance Empire.

It has carved the name of the inheritance to its own country in order to emphasize that it is the heir of the world.

Rarona was still monitoring the direction of the opposite shore.

It's originally Purominia territory, but now it has fallen into the hands of the inheritance empire.

She has a good eye. It is essential for physical condition to ride the Giant Bird, but had by far the most outstanding. Who originally grew up in the mountains.

“N ...?”

I feel a presence incidentally in the sea of mermaid whom I excluded from the warning area.

Her animal like intuition always being right barely, had herself believe it.

Rarona is allowed tension to the body, sharpening her senses.

And, she noticed “Presence” that.

“Do not, ... !? It's what do!?”

“Wh, What is.....! What is that!?”

Rarona for “object” that appeared under her eyes, cannot find the words to be described.

Of gray, something huge.

“Any, anyway, I need to collect the information.”

She desperately strive for calm judgment.

Their mission's to patrol. If there is an abnormality must be examined as detailed as possible it is a top priority.

“Number of five ships, color gray, if you are angular overall, do not see the appearance of people.”

She tried to gain a better view of the object can be elaborate with the eye.

“Tail! Get a little more close!”

She turned with her buddy, and attempting to fly down the altitude interval of the object.

The cries of the bird slowly went away.

“Its gone

Kato was looking through the binoculars in the bridge of Aegis destroyers “Ibuki” was muttered.

However, Only Kato is a difference with the other executive officers to say that an unbelievable thing happened with one consent, trying desperately for any conclusions about the current situation.

“Anybody, do you copy?”

Wearing a gray life jacket and iron cap as well as a member of other Marine Self Defence Force, Kabuki dressed in dark blue working clothes, stood quietly next to get off the commander’s seat.

Young, against the inaccessible person who understands oneself prone to become a foreign presence Kaburaki, Kato also had high confidence.

Yeah, I brightly answer with a.

Kato confirms that there isn’t a person making an objection and lets out a breath.

“If you feel you have passed through the fog, it is that bird.”

I ask in detail in the communication officer of the status of the current communications and radar “Ibuki”.

“Even thought the fog has cleared, still I cannot intercept any radio waves?”

“Yes”

“Not a failure?”

“I have also checked three times, there is no fault in the equipment itself.”

“Satellite position observation system also, It is unusable response from an artificial satellite is lost?”

The Communication officer affirmed the silence.

“Such a thing impossible on earth.”

It was a question that everyone felt most strongly.

Kato continued.

“Do you know what that of quantum mechanics” multidimensional interpretation “?”

“No, I What’s it?”

Kaburaki answered in the manner in which it was a little surprised at the unfamiliar words.

Kato with crossed arm, began described as teachers make a index finger with one hand.

“Lieutenant Colonel Kato, and I do not know at all What on earth are you talking about”

One of the executives interrupted and started to jeer. However, Kato advance the story without paying any mind to it.

Then, to derived little earlier, the conclusion.

“In other words, If my hypothesis is correct we are lost to the world.”

Overlooking the executives who sat in a row, made his resolution and declares.

“Vice versa, that is now, wandered in” parallel world “is more of my fleet!”

Chapter 3

For the record I'm going to focus on the Valentines of the Shield Hero for now I'll continue Rune Troopers as well but I really need to finish that Valentines.

Chapter 3 reconnaissance troops

From the Imperial city of the castle town "say road" of the United Kingdom of the Southern Sea Marisa, with the capital as a marine trade city prospering as a castle town, it is possible for both to be viewed as the capital where it has an orderly vigor and be able to be called a national symbol.

The coastline line of the capital was drawn in a large crescent-shaped, both sides has been cape. In the lower cape is a lighthouse, and the Imperial Castle is in higher cape.

Rarona's Garrison troops were in the foot of the opposite shore to the lighthouse overlooking the Imperial castle.

The tip of the Cape, slipping into the place where it has been roughly maintained as runway, to run to the quarters.

In the room that serve as a simple work room, A young woman with rich green long hair was sitting.

Her name is Karuda.

"What is it? woman warrior Rarona"(TN: it actually says kneaded warrior)
Rarona apologize for the impoliteness, with one knee on the floor and hung her head.

"Please excuse sudden rudeness! But there is something that I must report as soon as possible"

Karuda gently removed the monicle glasses that had been put in her right eye.
Pair of almond eyes look at Rarona.

"..... All right. Briefly"

Rarona raise her cheerfully face, kept talking on what oneself experienced at noon by fast talking.

A major incident in itself that something emerges from the sea of the mermaid, what came out is a huge castle-like iron ships.

Numbering of five ships, unknown nationality.

“No way, the Firuborugu empire?”

Like a noble of Marisa she did not speak of the arrogant name “ Inheritance,, of the enemy.

“Well, As far as I have seen it is not the case”

Slightly awkward, Rarona answered.

(Maybe, Its a ship that came from another world)

Such a ridiculous thought came up.

“From the top Even what little news I am ordered to be raise to the castle”

Karuda then up from the chair, looked at the sun that is going sinking from the window to the other side of the sea.

“And the ship made of the iron, foreigners of unknown nationality..... but that doesn’t matter now, I must first uniform her Majesty”

Karuda stroked by hand the spear that was placed in the corner of the room. The premonition of battle, is certainly might be on her mind.

“Ready woman warrior. Today, I hear an ultimatum has arrived in our country.”

Rarona is, did not want to hear the following word and block her ear. But, as soldiers, it had to be heard.

Gulp, with sound of dry throat.

Superior, said in a calm voice.

“Firuborugu Empire, declared war against our country”

◇

Kuze, was passed casually a file to company commander.

Kuze first of all, I could not understand what information being listed there mean?

In the provision item, because there was a large amount of live ammunition.

“..... This, at a time like this a massive live ammunition training?”

Kuze had involuntarily asked so.

“No”

“In, So why this kind of armed”

“Because combat mobilization”

It is natural, she took a glance behind Kuze and say.

“Practice?”



The dawn overnight, the morning sun was rising.

Anti-submarine patrol helicopter SH-60K Sea Hawk is a carrier-based aircraft of Aegis destroyers “Ibuki” had finish departure preparation.

There, similarly the man who wore a white uniforms went aboard
To see them off, was Kaburaki.

“One platoon were selected from GSDF as escort”

Kato in the wind that stir up the helicopter, laughed while tighten the chin strap so that identification hat will not fly of.

“Wait, please don’t act recklessly?”

He gave thumbs up.

(Different world, and such is ...)

Honestly, his thoughts were still skeptical .

“I asked”

“Please understand. Whole thing.”

Uncommon to Kato salute with seriousness, closed the side door.
When Kaburaki started to leave the flight deck, helicopter began to depart into the sky.

To protect the MSDF helicopter ridden by Kato, camouflage helicopter of the Ground Self-Defence Force of three aircraft that departed from the transport ship are merged. This is where the GSDF were deployed, UH-60JA Black Hawk. On board of Black Hawk, GSDF personnel on board huddled together shoulder to shoulder, still I attentively listened to the story of the commander.

“Pay attention, our mission is reconnaissance from the sky, and, in the event of

the situation escort of MSDF executive riding on that white helicopter”